

ENGLISH, SPANISH, AND CREOLE COURT FORMS

Most people are unaware that, although certified interpreters are provided, free of charge, in "criminal" cases, such is not the case in "civil" cases.

Often, parties to cases appear in court only having understood the date and time of the hearing reflected on the English language "Notice of Hearing" and NOT the reasons or pre-conditions of their appearance.

— Too often, having no interpreter accompanying them, sadly, requires that they must return at another, later date to Court with the appropriate interpreter.

This causes many people to miss work and/or other responsibilities twice rather than merely once.

In the ATTACHED various types of Notices of Hearings I have added, in Spanish and in Creole, for those who need such translation, the necessity of bringing a suitable interpreter with them to court.

Such is now the standard format for my "Family" court division approved by the Broward County Court system. I hope that other divisions will adopt such.

Respectfully submitted,  
Judge Merrilee E. White

IN THE CIRCUIT COURT OF THE SEVENTEENTH JUDICIAL CIRCUIT  
IN AND FOR BROWARD COUNTY, FLORIDA

CASE NO.: FMCE

\_\_\_\_\_,  
Petitioner,

JUDGE: Merrilee Ehrlich

v.

**NOTICE OF HEARING**

\_\_\_\_\_,  
Respondent.  
\_\_\_\_\_ /

**YOU ARE HEREBY NOTIFIED** that a hearing has been scheduled for \_\_\_\_\_ before the Honorable Merrilee Ehrlich in **room 905A** of the Broward County Courthouse, 201 SE 6<sup>th</sup> Street, Fort Lauderdale, Florida or as soon thereafter as same may be heard.

Judge may take Judicial Notice of all Court files involving the parties and/or children.

Done and Ordered in chambers this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2016.

\_\_\_\_\_  
Merrilee Ehrlich, Circuit Court Judge

**Spanish:**

El Tribunal no provee intérpretes si usted no habla inglés o si su entendimiento del idioma es limitado. Si usted no habla y comprende el inglés, o si necesita ayuda para comunicarse en inglés, usted deberá traer consigo a su audiencia o juicio a un intérprete certificado, cualificado, o provisionalmente aprobado. Puede acceder a mayor información si consulta con la Florida Rule of Judicial Administration 2.565. o 14.100 (exception: 14.100(a)) o al sitio web: www.flcourts.org.

**Creole:**

Tribinal la pa pral bay Entepret si ou pa pale oswa konprann Angle tou piti. si ou paka pale e ni konprann Angle oswa mande ed ; ou fet pou vini ak yon mounn ki sertifye nan lang pou odyans oswa jijman. oswa ak yon mounn ke leta dakor pou fe travay sa a .Pou ka gen plis enfomasyon ,tanpri li nan Florida Rule of Judicial Administration : atik 2.565. oswa 14.100 (exception : 14.100(a)) oswa ale nan sit www.flcourts.org.

I HEREBY CERTIFY that a true and correct copy of the foregoing was delivered by hand/US Mail this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2016 to: the above named Petitioner and/or Counsel and Respondent's, counsel, if applicable, at the last known addresses in the Court Record.

\_\_\_\_\_  
Kathy McAfee, Judicial Assistant

**If you are a person with a disability who needs any accommodation in order to participate in this proceeding, you are entitled, at no cost to you, to the provision of certain assistance. Please contact Diana Sobel, Room 470, 201 SE Sixth Street, Fort Lauderdale, FL 33301, 954-813-7721 at least 7 days before your scheduled court appearance, or immediately upon receiving this notification if the time before the scheduled appearance is less than 7 days; if you are hearing or voice impaired, call 711.**